

NGÂN HÀNG NHÀ  
NƯỚC  
Số: 111/2004/QĐ-NHNN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Hà Nội, ngày 2 tháng 2 năm 2004

## QUYẾT ĐỊNH CỦA THỐNG ĐỐC NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

*Về việc ban hành Quy chế đấu thầu trái phiếu Chính*

*phủ bằng ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước*

### THỐNG ĐỐC NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

*Căn cứ Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam số 01/1997/QH10 ngày 12/12/1997 và Luật Các tổ chức tín dụng số 02/1997/QH10 ngày 12/12/1997;*

*Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam số 10/2003/QH11 ngày 17/6/2003;*

*Căn cứ Nghị định số 86/2002/NĐ-CP ngày 05/11/2002 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ, cơ quan ngang Bộ;*

*Căn cứ Nghị định số 141/2003/NĐ-CP ngày 20/11/2003 của Chính phủ về việc phát hành trái phiếu Chính phủ, trái phiếu được Chính phủ bảo lãnh và trái phiếu Chính quyền địa phương;*

*Căn cứ Quyết định số 182/2003/QĐ-TTg ngày 05/9/2003 của Thủ tướng Chính phủ về việc phát hành trái phiếu Chính phủ để đầu tư một số công trình giao thông, thủy lợi quan trọng của đất nước;*

*Sau khi thống nhất với Bộ Tài chính và theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Tín dụng,*

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Quy chế đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Tín dụng, Giám đốc Sở Giao dịch Ngân hàng Nhà nước, Thủ trưởng các đơn vị có liên quan thuộc Ngân hàng Nhà nước, Giám đốc Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương,

Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc (Giám đốc) các tổ chức tín dụng chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

## QUY CHẾ

### ĐẤU THẦU TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ BẰNG NGOẠI TỆ TẠI NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

(ban hành kèm theo Quyết định số 111/2004/QĐ-NHNN ngày 02/02/2004  
của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước)

## CHƯƠNG I

### QUY ĐỊNH CHUNG

#### Điều 1. Phạm vi điều chỉnh

Quy chế này quy định việc đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước.

#### Điều 2. Giải thích từ ngữ

Trong Quy chế này các thuật ngữ sau đây được hiểu như sau:

- Đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước** là việc Ngân hàng Nhà nước làm đại lý cho Bộ Tài chính trong việc phát hành và thanh toán trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ theo phương thức bán buôn với các thành viên trên thị trường sơ cấp thông qua hình thức đấu thầu.
- Đấu thầu cạnh tranh lãi suất** là hình thức đấu thầu lãi suất giữa các thành viên để xác định lãi suất và khối lượng trúng thầu của các thành viên trong phiên đấu thầu.
- Đấu thầu không cạnh tranh lãi suất** là hình thức đấu thầu khối lượng giữa các thành viên để xác định khối lượng trúng thầu trong phiên đấu thầu. Lãi suất áp dụng cho đấu thầu không cạnh tranh lãi suất là lãi suất trúng thầu trong đấu thầu cạnh tranh lãi suất.
- Trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ được phát hành dưới hình thức ngang mệnh giá** là trái phiếu được bán với giá bằng mệnh giá của trái phiếu và được thanh toán tiền gốc một lần khi đến hạn; tiền lãi được thanh toán định kỳ một năm một lần vào ngày phát hành trái phiếu Chính phủ hàng năm.

### **Điều 3. Nguyên tắc đấu thầu**

1. Công khai, bình đẳng về quyền lợi và nghĩa vụ giữa các thành viên;
2. Bí mật thông tin đặt thầu của các thành viên và lãi suất trần (nếu có).

### **Điều 4. Hình thức đấu thầu**

Trong một phiên đấu thầu Ngân hàng Nhà nước áp dụng một trong hai hình thức đấu thầu sau:

1. Đấu thầu cạnh tranh lãi suất;
2. Kết hợp giữa đấu thầu cạnh tranh lãi suất và đấu thầu không cạnh tranh lãi suất.

Bộ Tài chính quy định hình thức đấu thầu trong từng phiên cụ thể.

### **Điều 5. Điều kiện tham gia đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ**

Các tổ chức tín dụng được thành lập và hoạt động theo Luật Các tổ chức tín dụng được tham gia đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước khi hội đủ các điều kiện sau:

1. Được phép kinh doanh ngoại hối;
2. Có tài khoản ngoại tệ mở tại Sở Giao dịch Ngân hàng Nhà nước.

### **Điều 6. Trách nhiệm của Ban đấu thầu tín phiếu Kho bạc**

Ban đấu thầu tín phiếu Kho bạc liên Bộ Ngân hàng Nhà nước - Bộ Tài chính có trách nhiệm tổ chức, giám sát hoạt động đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước.

## **CHƯƠNG II**

### **QUY ĐỊNH CỤ THỂ**

### **Điều 7. Công nhận thành viên**

1. Ngân hàng Nhà nước xem xét cấp giấy công nhận thành viên cho các tổ chức tín dụng đủ điều kiện quy định tại Điều 5 của Quy chế này, có giấy đề nghị tham gia đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ và danh sách người được uỷ quyền ký các văn bản tham gia đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước theo Mẫu số 01/TPCP đính kèm.
2. Ngân hàng Nhà nước thu hồi giấy công nhận thành viên trong các trường hợp sau:

- a) Tổ chức tín dụng không còn đủ điều kiện theo quy định tại Điều 5 của Quy chế này;
- b) Tổ chức tín dụng bị đặt trong tình trạng kiểm soát đặc biệt.

#### **Điều 8. Phương thức đấu thầu**

1. Đấu thầu trực tiếp: Các thành viên đặt thầu trực tiếp tại Ngân hàng Nhà nước.
2. Đấu thầu qua mạng vi tính: Ngân hàng Nhà nước cấp mã số, mã khoá và mã chữ ký cho những người được uỷ quyền của thành viên để thực hiện giao dịch qua mạng.

#### **Điều 9. Thông báo đấu thầu**

1. Trước ngày tổ chức đấu thầu ít nhất hai ngày làm việc, căn cứ vào đề nghị phát hành trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ của Bộ Tài chính, Ngân hàng Nhà nước thông báo đấu thầu cho các thành viên.

2. Ngân hàng Nhà nước (Sở Giao dịch) sẽ gửi thông báo đấu thầu theo các hình thức sau:

a) Thông báo qua mạng vi tính cho các thành viên có nối mạng trực tiếp với Ngân hàng Nhà nước;

b) Thông báo qua FAX cho các thành viên không nối mạng với Ngân hàng Nhà nước và các chi nhánh Ngân hàng Nhà nước được chỉ định. Trường hợp các thành viên không nối mạng với Ngân hàng Nhà nước mà không đăng ký đấu thầu trong 5 phiên liên tục thì Ngân hàng Nhà nước sẽ ngừng việc thông báo trực tiếp bằng FAX cho các thành viên này vào các phiên đấu thầu tiếp theo. Việc thông báo trực tiếp bằng Fax sẽ được tiếp tục trở lại khi các thành viên này tiếp tục đăng ký đấu thầu.

c) Thông báo trên một số phương tiện thông tin đại chúng.

3. Nội dung thông báo đấu thầu trái phiếu Chính phủ bằng ngoại tệ của Ngân hàng Nhà nước theo Mẫu số 02/TPCP đính kèm.

#### **Điều 10. Đăng ký đấu thầu**

1. Vào ngày đấu thầu, các thành viên đăng ký đấu thầu theo Mẫu số 03/TPCP đính kèm.

2. Nội dung ghi trong phiếu đăng ký đấu thầu của các thành viên quy định như sau:

a) Hình thức đấu thầu:

- Mẫu phiếu đăng ký số 03/TPCP áp dụng chung cho các hình thức đấu thầu cạnh tranh lãi suất và hình thức kết hợp giữa đấu thầu cạnh tranh lãi suất và đấu thầu không cạnh tranh lãi suất. Thành viên tham dự thầu điền vào phần thích hợp tùy theo từng hình thức tham dự thầu.
- Trong các phiên đấu thầu kết hợp giữa cạnh tranh lãi suất và không cạnh tranh lãi suất, các thành viên có thể đăng ký đấu thầu cạnh tranh lãi suất hoặc đấu thầu không cạnh tranh lãi suất hoặc cả 2 hình thức đấu thầu cạnh tranh lãi suất và đấu thầu không cạnh tranh lãi suất.

b) Khối lượng đặt thầu

- Các thành viên tham gia không bị giới hạn về khối lượng đặt thầu tối thiểu nhưng phải làm tròn đến đơn vị tiền tệ của trái phiếu. Trường hợp đấu thầu kết hợp cạnh tranh lãi suất và không cạnh tranh lãi suất, khối lượng đặt thầu của mỗi thành viên tham gia đấu thầu không cạnh tranh lãi suất tối đa bằng 30% khối lượng dự kiến phát hành;
- Khối lượng đăng ký ở mỗi mức lãi suất trong đấu thầu cạnh tranh lãi suất và tổng số phải ghi bằng chữ và bằng số. Trường hợp có sự khác biệt giữa số và chữ thì phiếu đăng ký đấu thầu đó bị loại bỏ.

c) Lãi suất

- Trường hợp đăng ký đấu thầu cạnh tranh lãi suất, mỗi phiếu được đăng ký tối đa 5 mức lãi suất đặt thầu. Lãi suất tại mỗi mức thầu được tính theo tỷ lệ phần trăm trên 1 năm (%/năm) và được viết đến 2 con số sau dấu phẩy;
- Trường hợp đăng ký đấu thầu không cạnh tranh lãi suất, các phiếu thầu chỉ đăng ký khối lượng dự thầu, không đăng ký các mức lãi suất.

3. Phiếu đăng ký đấu thầu (bản chính) gửi Ngân hàng Nhà nước phải có chữ ký của người đại diện theo pháp luật của thành viên đã đăng ký chữ ký tại Ngân hàng Nhà nước và bỏ vào phong bì có dấu niêm phong. Trường hợp phiếu đăng ký được truyền qua mạng vi tính nối với Ngân hàng Nhà nước thì phải thực hiện theo quy định về bảo mật thông tin của Ngân hàng Nhà nước.